

B1.28 Vacature en sollicitatiegesprek



- Geavanceerd praten over functies
- Plaats een vacature

De carrière	<i>(La carriera)</i>	De eis	<i>(Il requisito)</i>
De arbeidsmarkt	<i>(Il mercato del lavoro)</i>	Het doorzettingsvermogen	<i>(La determinazione)</i>
De jobomschrijving	<i>(La descrizione del lavoro)</i>	De indruk	<i>(L'impressione)</i>
De bijbaan	<i>(Il lavoro part-time (secondario))</i>	De interviewster	<i>(L'intervistatrice)</i>
Parttime	<i>(Part-time)</i>	Zich voorstellen	<i>(Presentarsi)</i>
Fulltime	<i>(A tempo pieno)</i>	Aannemen	<i>(Assumere)</i>
Ervaren	<i>(Esperto)</i>	Aanraden	<i>(Consigliare)</i>
Werkloos	<i>(Disoccupato)</i>	meedingen naar	<i>(Candidarsi per)</i>
Afwisselend	<i>(Vario)</i>	wedijveren met	<i>(Competere con)</i>
Bereid	<i>(Disponibile)</i>	Verliezen van	<i>(Perdere contro)</i>
Voldoen aan	<i>(Soddisfare)</i>		

1. Grammatica: Il passato prossimo nei periodi ipotetici (se + avesse)



Il passato anteriore nelle frasi condizionali si usa per descrivere una situazione che non è avvenuta nel passato.

1. Il passato anteriore: had + participio passato

Als (Se)

Gevolg (Conseguenza)

Als ik dat geweten had, *(Se l'avessi saputo,)*

dan was ik gebleven bij dat bedrijf. *(allora sarei rimasto in quell'azienda.)*

Als hij de sollicitatie beter had voorbereid, *(Se avesse preparato meglio il colloquio di lavoro,)*

had hij de baan gekregen. *(avrebbe ottenuto il posto di lavoro.)*

Als ik meer ervaring had gehad, *(Se avessi avuto più esperienza,)*

had ik de baan gekregen. *(avrei ottenuto il posto di lavoro.)*

Als zij parttime had gewerkt, *(Se avesse lavorato part-time,)*

dan had ze meer tijd gehad voor haar gezin. *(allora avrebbe avuto più tempo per la sua famiglia.)*

Als je me had aangeraden om door te zetten, *(Se mi avessi consigliato di perseverare,)*

had ik het gedaan. *(l'avrei fatto.)*

1. Als ik de jobomschrijving beter _____ gelezen, had ik in het sollicitatiegesprek minder fouten gemaakt.

- a. hebben b. had c. heb d. was

2. Als de interviewster mij _____ aangeraden door te zetten, dan had ik opnieuw meegedongen naar die functie.

- a. heeft gehad b. had c. heeft d. hebt

1. had 2. had

Riscrivi le frasi

1. Ik wist niet dat de training verplicht was. Daarom heb ik me niet aangemeld.

(Se avessi saputo che la formazione era obbligatoria, mi sarei iscritto.)

2. Zij maakte de deadline niet, want ze begon te laat.

(Se non avesse iniziato così tardi, avrebbe rispettato la scadenza.)

3. Hij heeft geen vragen voorbereid. Daarom ging het sollicitatiegesprek niet goed.

(Se avesse preparato delle domande, il colloquio di lavoro sarebbe andato meglio.)

2. Esercizi



1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- | | |
|-----------------------------|---|
| a. de jobomschrijving | 1. Doen wat gevraagd wordt; als je aan alle eisen had voldaan, had baan gekregen. |
| b. voldoen aan | 2. Het blijven proberen als iets moeilijk is, totdat het lukt. |
| c. zich voorstellen | 3. Tekst met taken en eisen van een functie; als je die goed had gelezen, had je beter gesolliciteerd. |
| d. het doorzettingsvermogen | 4. Kort vertellen wie je bent en wat je doet; als je je goed had voorgesteld, had je een betere indruk gemaakt. |
| e. de arbeidsmarkt | 5. Alle banen en werkzoekenden samen in een land of sector. |

a-3 b-1 c-4 d-2 e-5

2. Offerta di lavoro e selezione: addetto/a di progetto (Audio disponibile nell'app)

Compila gli spazi vuoti: indruk, aan, interviewster, afwisselend, Ervaring, onderhoudt, jobomschrijving, doorzettingsvermogen, bereid, pré

Voor een groeiend adviesbureau in Utrecht zoeken we een projectmedewerker. Het werk is _____ : je maakt plannings, _____ klantcontact en schrijft korte rapportages. We vragen hbo-werk- en denkniveau, goede beheersing van Nederlands en Engels en _____. _____ in projectwerk is een _____. Je moet _____ zijn soms op locatie te werken. Voldoe je _____ de eisen? Reageer met cv en motivatie.

Na de sluitingsdatum krijg je binnen een week bericht. Geselecteerde kandidaten worden uitgenodigd voor een gesprek met de _____ en een collega. In het interview vertel je hoe je je hebt voorbereid en welke _____ je wilt achterlaten. Als je de _____ goed leest, kun je gericht meedingen naar de functie. Bij gelijke geschiktheid geven we de voorkeur aan iemand die direct kan starten.

Per una società di consulenza in crescita a Utrecht cerchiamo un/a addetto/a di progetto (32 o 40 ore). Il lavoro è vario: prepari pianificazioni, mantieni i contatti con i clienti e scrivi brevi report. Richiediamo livello di lavoro e di pensiero HBO, buona padronanza dell'olandese e dell'inglese e perseveranza. L'esperienza nel lavoro di progetto è un plus. Devi essere disponibile a lavorare talvolta in sede del cliente. Rispetti i requisiti? Rispondi con CV e motivazione.

Dopo la data di chiusura riceverai una risposta entro una settimana. I candidati selezionati saranno invitati a un colloquio con la selezionatrice e un collega. Nel colloquio racconti come ti sei preparato/a e quale impressione vuoi lasciare. Se leggi bene la descrizione del lavoro, puoi candidarti in modo più mirato per la posizione. A parità di idoneità, daremo la preferenza a qualcuno che possa iniziare subito.

1. Welke taken en eisen in deze vacatures passen het beste bij jouw ervaring, en wat zou je tijdens het sollicitatiegesprek benadrukken om een goede indruk te maken?

3. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

- | | Vero | Falso |
|---|--------------------------|--------------------------|
| De spreker schrijft een vacaturetekst en heeft voor de volgende dag sollicitatiegesprekken gepland. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Volgens de spreker is het werk uitsluitend overdag en nooit 's avonds. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| De spreker noemt ervaring met klantcontact als een van de belangrijkste eisen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Leggi il dialogo e rispondi alle domande

Sam (sollicitant): *Goedemiddag, met Sam El Azzouzi. Ik bel over de vacature voor projectcoördinator op jullie website; ik wil graag meedingen naar de functie en ik had nog een paar vragen.*
(Buon pomeriggio, sono Sam El Azzouzi. Chiamo per l'offerta di lavoro per coordinatore di progetto sul vostro sito web; vorrei candidarmi per la posizione e avevo ancora alcune domande.)

Mevrouw De Vries (HR - interviewster): *Goedemiddag Sam, u spreekt met De Vries. Ik ben de interviewster voor deze vacature. Waar kan ik u mee helpen?*
(Buon pomeriggio Sam, parla De Vries. Sono l'intervistatrice per questa posizione. In che cosa posso aiutarla?)

Sam (sollicitant): *In de jobomschrijving staat dat jullie iemand zoeken die ervaren is met aanbestedingen; daar heb ik maar beperkt ervaring mee. Verder voldoe ik wel aan de andere eisen en ik ben bereid fulltime te werken, al heb ik nu nog een parttime bijbaan.*
(Nella descrizione del lavoro c'è scritto che cercate qualcuno con esperienza nelle gare d'appalto; io ne ho solo una limitata. Per il resto soddisfo gli altri requisiti e sono disposto a lavorare a tempo pieno, anche se al momento ho ancora un lavoro part-time.)

Mevrouw De Vries (HR - interviewster): *Dat is duidelijk. Ervaring met aanbestedingen is handig, maar doorzettingsvermogen en het vermogen om snel dingen op te pakken wegen ook zwaar. Als u dat kunt aantonen, maakt u een goede indruk.*
(È chiaro. L'esperienza con le gare d'appalto è utile, ma anche la perseveranza e la capacità di imparare rapidamente contano molto. Se può dimostrarlo, farà una buona impressione.)

Sam (sollicitant): *Dat helpt, bedankt. Kunt u mij aanbevelen wat ik het beste kan benadrukken in het gesprek, en kunnen we meteen een datum voor een interview prikken?*
(Questo aiuta, grazie. Può consigliarmi che cosa sia meglio mettere in evidenza durante il colloquio, e possiamo fissare subito una data per un'intervista?)



1. Waarom twijfelt Sam of hij aan alle eisen voldoet?

2. Wat zegt Mevrouw De Vries over vaardigheden die ook belangrijk zijn naast ervaring?

5. E-mail

Onderwerp: Kun je even meekijken naar onze vacature?

Hoi,

We zoeken iemand voor een **bijbaan** als baliemedewerker bij onze praktijk (parttime, vooral avonden). Ik wil de vacature vandaag online zetten, maar ik twijfel of de tekst duidelijk genoeg is. Kun jij kijken of de **jobomschrijving** klopt en of de **eisen** realistisch zijn? We willen graag iemand die bij de telefoon een goede **indruk** maakt en die bereid is om af en toe extra uren te werken. Ook: wat zetten we over salaris en startdatum?

Groet,

Sanne (teamleider)



Scrivi una risposta appropriata: *Ik zou in de vacature duidelijker zetten dat ... / Als we dit eerder hadden vermeld, dan ... / Verder raad ik aan om ook te noemen dat ...*

Verbi importanti

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Aannemen (*accettare*)

Voltooid verleden tijd (VVT)
had aangenomen
had aangenomen
had aangenomen
hadden aangenomen
hadden aangenomen
hadden aangenomen

Verliezen van (*perdere*)

Voltooid verleden tijd (VVT)
had verloren
had verloren
had verloren
hadden verloren
hadden verloren
hadden verloren